

Prof. G. Peano,
Cavoretto-Torino,
Italy.

2, Coltart Road
Liverpool.

Sept. 29, 1931.

Honorato Consocio,

jam habetis
invenio quod vois, mitteto non uno solo sed duo exemplares
de vostre Vocabulario Commune. Credo quod io est
aliquo errore in hoc, teneo ad vestres ordines le
secundo de les exemplares.

Le Vocabulario me placet grandemente. Est un opere
quod repraesentat multa industria de vostre parte, et
non potet non merere le cordiale aestimatione de omnes
illes qui sapent utere-lo.

In vostre grata charta postale de 17/8/'31 io est
un observatione cujus significatione invenio aliquanto
ambiguo. Ecce-lo hic:-

"... forsan es utile quod
Latinesco es plus proximo
ad regulas de Interlingua."

num hoc volet dicere, "Forsan essereat (sarebbe-
would be) utile quod (si) Lco. essesset (fosse- were) plus
plus proximo ad les regulas de Interlingua"? Post un
paulo de cogitatione habeo deciaeto quod hoc est id quod
vostres verbos significant.

Bene; sed quomodo facere tale approximatione? Nunc,
antequam publico le Grammatica, non essereat difficile

introducere reformationes, et esseo laeto si vois potetis et volētis indicare uilo modificatione quod vos paret bono et practico. Habeo decideto adoptare pro le tempore Futuro de verios les terminitiones -po, -bis, -oit, -oimus, -oitis, -ount, les quales olim essebant communes ad omnes les quatuor conjugationes de verios latines. Sed non me occuret in iste momento uilla idea bona de quomodo Latinesco potet se facere approximare plus ad Interlingua.

Voleo adhaerere quanto esseret possibile ad le vocabulario Latino- praecipuamente de Latino mediaevale aut "vulgare"- ergo, ut puto, ad vostre Vocabulario, aut cum pauca differentia. Itaque, les duo linguas habent un fundamento simile. Id quod nos separat est le questione de grammatica. Ego credeo in illa, vois non. Ego credeo quod les hōmines, fēminas, jūvenes qui volent et potent discere una lingua pro uso internationale non invenibunt ullo obstaculo in les regulas simplices de Latinesco, les quales lis dabunt le satisfactione de scire et sentire quod in utendo Latinesco essebunt utendo ^{una lingua} non multo inferiore ad les linguas "viventes."

Faceo quanto poteo ad facere socios ad A.P.I. Quando dono ad aliquo un exemplare de mie fasciculo anglo, soleo li donare cum illo un fasciculo de Interlingua continendo sues regulas, historia, etc., et saepe explano oralemente id quod est. Si publico altero fasciculo antequam publico le Grammatica completa (le quale nunc esseo rescribendo et revisando) forsā faceo comparatione inter Latinesco, Interlingua, Esperanto, etc., ut le publico haberet un opportunitate de judicare.-

Valete.

Hugh J. Macmillan

POSTSCRIPTUM.- Un filio mie, professore de Philosophia in le collegio ecclesiastico de iste diocesi, qui facevit octo annos de studio in Roma (ad le Venerabile Collegio Inglese et le Universitate Gregoriano), habet in mente visitare Roma circa le fine de iste anno si les conditiones oeconomicos permittebunt. Si vois potessetis visitare Roma ad le metipse tempore essereat possibile clarificare in paucos momentos multos res quod est difficile tractare pienamente et bene per correspondentia epistolare. —

A. J. M.